

## Teilnahmebedingungen Samsung Galaxy S10 | S10+ Pre-order-Promotion

Veranstalter der **Samsung Galaxy S10 | S10+ Pre-order Promotion** ist die Samsung Electronics Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Schweiz (nachfolgend «Samsung» genannt).

---

1. Im Rahmen der **Samsung Galaxy S10 | S10+ Pre-order-Promotion** erhalten die Teilnehmer bei Vorbestellung und Erwerb eines Samsung Galaxy S10 | S10+ bei einem teilnehmenden Partner ein Set Galaxy Buds in Weiss.
2. Diese Promotion gilt ausschliesslich beim Kauf eines Samsung Galaxy S10 | S10+, das von der Samsung Electronics Switzerland GmbH an teilnehmende Samsung Händler mit Sitz in der Schweiz oder in Liechtenstein geliefert wurden.
3. Das Angebot ist auf 1 Teilnahme mit 1 Gerät pro Haushalt beschränkt und ist nicht mit anderen Aktionen kumulierbar.
4. Der **Promotionszeitraum** ist auf den Vorverkauf beschränkt und dauert vom **20. Februar bis und mit 7. März 2019**. Es gilt das Kaufdatum gemäss Kaufbeleg. Registrierungen mit Kaufdatum ausserhalb des Promotionszeitraums werden nicht berücksichtigt.
5. Voraussetzung für den Erhalt der Galaxy Buds ist die fristgerechte **Registrierung** in der auf dem Galaxy S10 | S10+ vorinstallierten Samsung Members App (Samsung Account erforderlich). Teilnehmende müssen sich bis spätestens **31. März 2019** über das entsprechende Formular in der Samsung Members App registrieren und den Kaufbeleg hochladen. Spätere Registrierungen werden nicht berücksichtigt.
6. Teilnahmeberechtigt sind Endkunden (Kunden, welche Produkte für den eigenen Bedarf kaufen) mit Wohnsitz in der Schweiz oder in Liechtenstein.
7. Sind alle Anforderungen dieser Teilnahmebedingungen erfüllt, erhält der Teilnehmer die Galaxy Buds innerhalb von 8 Wochen ab Registrierungsschluss per Post an die von ihm angegebene Adresse zugestellt. Die Galaxy Buds sind nicht übertragbar und der Wert wird nicht in bar ausgezahlt.
8. Im Falle einer Rückgabe des Geräts (Widerruf des Kaufvertrages) besteht kein Anspruch auf die Galaxy Buds.
9. Samsung behält sich das Recht vor, unvollständige, falsche oder nicht diesen Teilnahmebedingungen entsprechende Teilnahmen für ungültig zu erklären.
10. Samsung behält sich das Recht vor, die Promotion jederzeit bei Ausfall der Technik oder bei Vorliegen anderer wichtiger Gründe auszusetzen, abzubrechen oder vorzeitig zu beenden.
11. Samsung behält sich das Recht vor, Teilnahmen unter Einreichen unrichtiger, irreführender oder betrügerischer Dokumente für ungültig zu erklären sowie gegebenenfalls strafrechtliche Massnahmen gegen den fehlbaren Teilnehmer zu ergreifen.
12. Die bei der Teilnahme an dieser Promotion angegebenen Personendaten werden ausschliesslich zur ordnungsgemässen Durchführung der Promotion im Einklang mit der Datenschutzrichtlinie von Samsung (abrufbar unter <http://www.samsung.com/ch/info/privacy/>) bearbeitet. Die Daten werden von der Samsung Electronics Co., Ltd. in Südkorea bearbeitet und zwecks Teilnehmerbenachrichtigung und Versand der Galaxy Buds an die Samsung Electronics Switzerland GmbH, die Ixolit GmbH und die Engelberger AG weitergegeben.
13. Diese Promotion unterliegt dem schweizerischen Recht. Gerichtsstand ist Zürich.

## Conditions de participation Samsung Galaxy S10 | S10+ Pre-order Promotion

L'organisateur de la **promotion Samsung Galaxy S10 | S10+ Pre-order** est la société Samsung Electronics Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zurich, Suisse (ci-après dénommée «Samsung»).

---

1. Dans le cadre de la **promotion Samsung Galaxy S10 | S10+ Pre-order**, les participants reçoivent un set de Galaxy Buds en blanc pour la précommande et l'achat d'un Samsung Galaxy S10 | S10+ chez un partenaire participant à la promotion.
2. Cette offre promotionnelle est valable exclusivement à l'achat d'un Samsung Galaxy S10 | S10+, livré par la société Samsung Electronics Switzerland GmbH aux revendeurs participants Samsung dont le siège est en Suisse ou au Liechtenstein.
3. L'offre est limitée à 1 seule participation avec 1 appareil par ménage et n'est pas cumulable avec d'autres promotions.
4. La **période de promotion** est limitée à la prévente et court du **20 février au 7 mars 2019 inclus**. La date de l'achat est confirmée par le justificatif d'achat. Les inscriptions dont la date d'achat est en dehors de la période de promotion ne seront pas prises en compte.
5. La condition préalable pour recevoir les Galaxy Buds est l'**inscription** dans le délai imparti dans l'application Samsung Members préinstallée sur le Galaxy S10 | S10+ (compte Samsung requis). Les participants doivent s'inscrire au plus tard le **31 mars 2019** au moyen du formulaire correspondant dans l'application Samsung Members et télécharger le justificatif d'achat. Les inscriptions ultérieures ne seront pas prises en compte.
6. Seuls les clients finals (clients achetant des produits pour leur usage personnel) domiciliés en Suisse ou au Liechtenstein sont autorisés à participer.
7. Si toutes les présentes conditions de participation sont remplies, le participant recevra les Galaxy Buds par la poste à l'adresse qu'il aura indiquée dans les 8 semaines à compter de la clôture des inscriptions. Les Galaxy Buds ne sont pas transmissibles et leur valeur n'est pas payée en espèces.
8. En cas de restitution de l'appareil (annulation du contrat de vente), le client perd son droit à bénéficier des Galaxy Buds.
9. Samsung se réserve le droit de déclarer nulles les participations incomplètes, fausses ou qui ne sont pas conformes aux présentes conditions de participation.
10. Samsung se réserve le droit d'annuler, d'interrompre ou de clôturer prématurément la promotion à tout moment en cas de défaillance technique ou pour toute autre raison majeure.
11. Samsung se réserve le droit de déclarer non valides les participations accompagnées de documents inexacts, trompeurs ou frauduleux et, le cas échéant, de prendre des mesures pénales contre les participants fautifs.
12. Les données personnelles fournies dans le cadre de cette promotion seront uniquement traitées pour le bon déroulement de la promotion, conformément à la politique de confidentialité de Samsung (disponible sur [https://www.samsung.com/ch\\_fr/info/privacy/](https://www.samsung.com/ch_fr/info/privacy/)). Les données sont traitées par la société Samsung Electronics Co., Ltd. en Corée du Sud et transmises aux sociétés Samsung Electronics Switzerland, GmbH, Ixolit GmbH et Engelberger AG afin d'informer les participants et de leur envoyer les Galaxy Buds.
13. Cette promotion est soumise au droit suisse. Le for judiciaire est à Zurich.

## Condizioni di partecipazione Samsung Galaxy S10 | S10+ Pre-order Promotion

Organizzatrice della **Samsung Galaxy S10 | S10+ Pre-order Promotion** è Samsung Electronics Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zurigo, Svizzera (di seguito denominata «Samsung»).

---

1. Nell'ambito della **Samsung Galaxy S10 | S10+ Pre-order Promotion**, in caso di preordine e successivo acquisto di un Samsung Galaxy S10 | S10+ presso un partner aderente, i partecipanti alla promozione ricevono un set di Galaxy Buds bianchi.
2. La presente promozione è valida esclusivamente all'acquisto di un Samsung Galaxy S10 | S10+ fornito da Samsung Electronics Switzerland GmbH ai rivenditori aderenti con sede in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.
3. L'offerta è limitata a una sola partecipazione per un solo apparecchio per ogni economia domestica e non è cumulabile con altre promozioni.
4. Il **periodo della promozione** è limitato alla prevendita e va dal **20 febbraio al 7 marzo 2019 compreso**. Fa fede la data d'acquisto riportata sulla ricevuta. Le registrazioni con data d'acquisto al di fuori del periodo della promozione non saranno prese in considerazione.
5. Per ricevere i Galaxy Buds occorre **registrarsi** entro il termine previsto tramite l'app Samsung Members preinstallata sui Galaxy S10 | S10+ (è necessario disporre di un account Samsung). I partecipanti devono registrarsi entro e non oltre il **31 marzo 2019** attraverso il corrispondente modulo nell'app Samsung Members e caricare la ricevuta d'acquisto. Le registrazioni successive a tale data non saranno prese in considerazione.
6. Hanno diritto di partecipare i clienti finali (clienti che acquistano i prodotti a uso proprio) domiciliati in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.
7. Se tutti i requisiti indicati nelle presenti condizioni di partecipazione sono soddisfatti, il partecipante riceve i Galaxy Buds per posta all'indirizzo indicato entro 8 settimane dal termine della registrazione. I Galaxy Buds non sono trasferibili e il valore non può essere corrisposto in contanti.
8. In caso di restituzione dell'apparecchio (revoca del contratto d'acquisto), il diritto ai Galaxy Buds decade.
9. Samsung si riserva il diritto di invalidare le partecipazioni incomplete, non veritiere o non conformi alle presenti condizioni di partecipazione.
10. Samsung si riserva il diritto di annullare, sospendere o terminare anticipatamente la promozione in qualsiasi momento in caso di guasto tecnico o per altre ragioni importanti.
11. Samsung si riserva il diritto di invalidare le partecipazioni per cui vengono presentati documenti non veritieri, fuorvianti o fraudolenti nonché di ricorrere eventualmente a misure penali contro tali partecipanti.
12. I dati personali indicati nell'ambito della partecipazione alla promozione vengono trattati esclusivamente per il corretto svolgimento della promozione, in linea con la direttiva Samsung in materia di protezione dei dati (consultabile su <http://www.samsung.com/ch/info/privacy/>). I dati vengono elaborati da Samsung Electronics Co. Ltd. in Corea del Sud e inoltrati a Samsung Electronics Switzerland GmbH, Ixolit GmbH ed Engelberger AG allo scopo di informare i partecipanti e inviare i Galaxy Buds.
13. La presente promozione è soggetta al diritto svizzero. Il foro competente è Zurigo.

## Conditions for Participation

### Samsung Galaxy S10 | S10+ Pre-order Promotion

The organizer of the **Samsung Galaxy S10 | S10+ Pre-order Promotion** is Samsung Electronics Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Switzerland (hereinafter referred to as "Samsung").

---

1. As part of the **Samsung Galaxy S10 | S10+ pre-order promotion**, participants who pre-order and purchase a Samsung Galaxy S10 | S10+ at a participating partner will receive a set of Galaxy buds in white.
2. This promotion only applies to purchases of a Samsung Galaxy S10 | S10+ supplied by Samsung Electronics Switzerland GmbH to participating Samsung dealers located in Switzerland or Liechtenstein.
3. This offer is only valid for 1 participation with 1 device per household and cannot be combined with any other offers.
4. The **promotion period** is limited to pre-orders and runs from **February 20th to March 7th, 2019**. The date of purchase is deemed to be the date on the purchase receipt. Registrations made outside the promotional period are not eligible for this offer.
5. To qualify for receiving the Galaxy buds participants must **register** using the Samsung Members app which is pre-installed on the Galaxy S10 | S10+ (for this a Samsung account is required). Participants must register by no later than **31 March 2019** by using the corresponding form provided in the Samsung Members app and upload the purchase receipt. Registrations after this date will not be considered.
6. End customers (customers who buy products for their own use) resident in Switzerland or Liechtenstein are eligible to participate.
7. If all requirements of these Conditions for Participation are met the participant will receive the Galaxy buds within 8 weeks from the registration deadline by post sent to the address provided. The Galaxy buds are non-transferable and their value will not be paid out in cash.
8. If the device is returned (cancellation of the purchase agreement), any entitlement to the Galaxy buds will be lost.
9. Samsung reserves the right to reject as invalid any entries that are incomplete, incorrect or do not comply with these Conditions for Participation.
10. Furthermore, Samsung reserves the right to suspend, cancel or prematurely terminate the promotion at any time in the event of technical failure or for other important reasons.
11. Samsung reserves the right to cancel participation if inaccurate, misleading or fraudulent documents are submitted, and where necessary to initiate legal proceedings against participants who violate these rules.
12. All personal data collected in connection with this promotion will be used exclusively for the proper implementation of the promotion in compliance with Samsung's Privacy Policy (available at: <http://www.samsung.com/ch/info/privacy/>). The data will be processed by Samsung Electronics Co., Ltd. in South Korea, and only forwarded to Samsung Electronics Switzerland GmbH, Ixolit GmbH and Engelberger AG for the purpose of notifying the participants and sending the Galaxy buds.
13. This promotion is subject to Swiss law. The place of jurisdiction is Zurich.